

Меморандум за разбирање
за соработка меѓу Министерството за транспорт и врски на Република Северна
Македонија и Министерството за инфраструктура и
транспорт на Република Грција

Меморандумот за разбирање со својата содржина на текстот ја изразува добрата воља на двете Министерства да ги зајакнат своите билатерални односи во областа на инфраструктурата, транспортот и безбедноста на патиштата, да се развијат координирани заеднички напори за дизајнирање и спроведување на меѓу владини акции во областа на транспортот, инфраструктурата и безбедноста на патиштата, да се зајакнат придобивките од подобрената поврзаност, преку имплементација на големи инфраструктурни проекти за непречено одбивање на патен, железнички и воздушен сообраќај, како и нивните системи за поддршка на општеството, економијата и животната средина, придобивките од размена на најдобри практики и обезбедување на know-how и техничка поддршка кога и каде е потребно, соработката во областа на транспортот нема да влијае на обврските на двете Министерства што произлегуваат од нивното учество во меѓународни, регионални организации и Европската унија и дека ќе се спроведуваат во согласност со соодветните национални закони на секоја од Државите.

Со овој Меморандум се предлага развивање на соработка помеѓу службите и размена на информации за спроведувањето и следењето на транспортните проекти. Ќе се промовира трансферот на know-how и особено Министерството за инфраструктура и транспорт на Република Грција ќе го поддржи Министерството за транспорт и врски на Република Северна Македонија при донесувањето на европското законодавство (acquis communautaire), стандардите, спецификациите и процедурите на Европската унија со цел да го олесни нејзиниот процес на пристапување. Двете Министерства ќе разменуваат know-how и ќе обезбедат техничка поддршка за различни транспортни прашања. Спроведувањето на советодавни услуги и техничка поддршка ќе бидат формализирани со посебни договори кои ќе бидат потпишани меѓу засегнатите страни. Исто така, ќе се направат напори за соработка во подготовка на предлози за заедничко учество во Европските програми и, следствено, нивно спроведување.

Двете Министерства ќе основаат тематски Работни групи за да ги имплементираат одредбите од овој Меморандум и да дадат приоритет за формирање на Работна група за подготовка на Договор за патен превоз и превоз на патници.

Одредбите од Меморандум за разбирање може да се менува во секое време со меѓусебна писмена согласност од двете Министерства. Секоја измена нема да влијае на која било од обврските и / или придобивките кои произлегуваат од овој

Меморандум за разбирање пред влегувањето во сила на релевантната измена, освен ако страните не одлучат поинаку во писмена форма. Сите разлики што произлегуваат од толкувањето и / или имплементацијата на одредбите од овој Меморандум за разбирање ќе бидат решени преку преговори и / или консултации помеѓу Страните и нема да бидат упатени во ниту еден национален или меѓународен трибунал или трета страна.

Меморандумот за разбирање може да биде раскинат во кое било време преку известување на другата Страна во писмена форма, преку дипломатски канали, за својата намера да го раскине. Престанок ќе стапи на сила шест (6) месеци од денот на приемот на писменото известување од другата страна, или на подоцнежен датум што може да се наведе во известувањето. Прекинувањето на овој Меморандум за разбирање нема да влијае на спроведувањето на програмите и дејствата што ќе ги одлучуваат двете страни пред неговото раскинување.

Овој Меморандум стапи на сила со денот на негово потпишување.

Меморандумот беше потпишан на три јазика, македонски, англиски и грчки.

